

IV. MATRÍCULA

Conozco las condiciones de inscripción y deseo matricularme en el/los curso(s):

Curso	Nivel	Duración	Precio en euros*	N° de Licencia	
-------	-------	----------	------------------	----------------	--

Cursos generales de idiomas

<input type="checkbox"/> E-Learning Deutsch (Curso en línea)	A1-B2	máx. 6 meses (en casos individuales menos)	594 € (2 plazos)	431506	Por favor, elija una de las lenguas soportadas: <input type="checkbox"/> Inglés <input type="checkbox"/> Español <input type="checkbox"/> Ruso <input type="checkbox"/> Francés <input type="checkbox"/> Italiano
<input type="checkbox"/> Deutsch klassisch (Curso con material impreso)	A1-A2	máx. 12 meses (en casos individuales menos)	690 € (4 plazos)	430405	Por favor, elija una de las lenguas soportadas: <input type="checkbox"/> Inglés <input type="checkbox"/> Español

Cursos especiales

<input type="checkbox"/> Besser Deutsch (Curso con material impreso)	A2-C2	máx. 9 meses (en casos individuales menos)	570 € (3 plazos)	426901	Por favor, elija 5 ó 6 temas: Para todos los niveles desde A2: <input type="checkbox"/> Alltag in Deutschland <input type="checkbox"/> Berufe <input type="checkbox"/> Fantastisches <input type="checkbox"/> Kinder <input type="checkbox"/> Menschen in Deutschland <input type="checkbox"/> Reisen <input type="checkbox"/> Sport und Freizeit <input type="checkbox"/> Wirtschaft <input type="checkbox"/> Wohnen Para niveles avanzados: <input type="checkbox"/> Computer <input type="checkbox"/> Kunst und Kultur <input type="checkbox"/> Literatur und Lesen <input type="checkbox"/> Medien <input type="checkbox"/> Musik <input type="checkbox"/> Natur und Umwelt <input type="checkbox"/> Psychologie <input type="checkbox"/> Schule und Bildung <input type="checkbox"/> Technik
<input type="checkbox"/> Grammatiktraining C1/C2 (Curso con material impreso)	C1+C2	máx. 9 meses (en casos individuales menos)	570 € (3 plazos)	7114002	
<input type="checkbox"/> Fachdeutsch online (Curso en línea)	mínimo C1	máx. 6 meses (en casos individuales menos)	630 € (2 plazos)	430806	Por favor, elija: <input type="checkbox"/> Wirtschaft <input type="checkbox"/> Medizin <input type="checkbox"/> Psycholinguistik <input type="checkbox"/> Biologie <input type="checkbox"/> Natur <input type="checkbox"/> Technik <input type="checkbox"/> Jura

Cursos de preparación de exámenes

<input type="checkbox"/> Prüfungstraining Zertifikat Deutsch (Curso con material impreso)	B1	máx. 9 meses (en casos individuales menos)	558 € (3 plazos)	7114702	Tenga en cuenta que nuestros entrenamientos para el examen son de carácter preparatorio y no contienen el examen en sí. Deberá inscribirse para el examen bajo su propia responsabilidad.
<input type="checkbox"/> Prüfungstraining TestDaF (Curso en línea)	mínimo B2	máx. 6 meses (en casos individuales menos)	480 € (2 plazos)	430906	

* Con respecto al coste y el pago del curso, tenga en cuenta las condiciones de participación descritos en los siguientes puntos 5 y 6.

MÁS INFORMACIÓN: WWW.GOETHE.DE/FERNLERNKURSE

CONDICIONES DE PARTICIPACIÓN EN LOS CURSOS A DISTANCIA

1. CONDICIONES GENERALES DE PARTICIPACIÓN

La edad mínima para poder participar en un curso a distancia es de 16 años.

2. PARTICIPACIÓN Y ADMISIÓN EN EL CURSO

- En el caso de los alumnos y alumnas que no sean mayores de edad, la inscripción debe realizarla su representante legal. Los alumnos y alumnas mayores de edad se inscriben personalmente. La inscripción se realiza enviando por correo el formulario de inscripción rellenado por el alumno o la alumna, y firmado en los lugares previstos para ello. El alumno o alumna debe indicar en el formulario de inscripción cuál es el curso en el que desea participar.
- El alumno o la alumna recibirá una confirmación de recepción de la inscripción.
- Basándose en los datos indicados en el formulario de inscripción, se realizará una admisión provisional en un curso a distancia. Una vez comprobado que los datos del formulario de inscripción corresponden a los requisitos mencionados en el folleto o en Internet relativos a los conocimientos del idioma, tendrá lugar la admisión definitiva en un curso a distancia. El alumno o la alumna recibirá la confirmación de la admisión definitiva junto con la factura (apartado 4).
- Con la recepción de la confirmación de admisión por parte del alumno o la alumna, se produce el contrato entre el Goethe-Institut y el alumno o la alumna.

3. TAMAÑO DE LOS GRUPOS

A menos que se indique otra cifra en el folleto o en Internet, en todos los cursos a distancia que se ofrecen para grupos se requiere un número mínimo de participantes de ocho y un número máximo de participantes de 15. La composición de los grupos del curso se realiza al azar. Sólo en casos excepcionales se pueden tener en cuenta deseos personales (formación de grupos con conocidos, etc.).

4. PRECIOS Y CONDICIONES DE PAGO

- Se aplican las tasas del curso indicadas en el formulario de inscripción.
- Con la confirmación de la admisión se enviará una factura en la que se comunica el precio del curso completo, el número de pagos parciales y su importe, con los correspondientes plazos de pago, el número de alumno y, en caso de que se asista a un curso online, los datos de acceso.
- Para los alumnos y alumnas que residan fuera de Europa, el precio del curso correspondiente deberá abonarse completamente en un plazo máximo de cuatro semanas a partir de la recepción de la confirmación de admisión.
- En el caso de los alumnos y alumnas que residan en países de Europa, el precio del curso correspondiente deberá abonarse en pagos parciales con unos plazos respectivos de tres (3) meses. El primer pago parcial vence en un plazo de dos semanas a partir de la recepción de la factura. Todos los demás pagos parciales vencerán respectivamente el primer día de los meses 4º, 7º, 10º, 13º, 16º, 19º y 22º del curso, en función del número de meses que dure el curso.
Si lo desean, los alumnos y alumnas también puede elegir abonar en un solo pago el importe íntegro del precio del curso después de recibir la factura.
- Las tasas del curso se pueden pagar a elección en cualquier divisa haciendo una transferencia a la cuenta del Goethe-Institut que se indica en la. Además, también es posible realizar los pagos parciales mediante domiciliación bancaria. El pago con tarjeta de crédito sólo es posible en caso de que se reserve un curso a través de la Webshop del Goethe-Institut.
- Si el curso no se realiza dentro de un plazo establecido, se puede prolongar el curso una vez de forma gratuita por un periodo igual a un tercio de la duración del curso. Por cada prolongación adicional de tres meses se cobrarán costes por un importe de 160.- euros. Por principio, la solicitud de prolongación del curso deberá presentarse dentro del transcurso del mismo.
- Para determinar si un pago se ha realizado dentro del plazo previsto, se tomará como referencia la fecha de la recepción del pago en la cuenta del Goethe-Institut indicada en la factura. Cuando se realice una transferencia, deberá indicarse el número de autorización del curso y el número de alumno.
- Todas las tasas bancarias que se cobren por el pago del curso son a cargo del alumno o la alumna.
- El curso no se podrá empezar o continuar si no se han cumplido los plazos de pago acordados.
- Los gastos correspondientes al envío del material de aprendizaje por parte del Goethe-Institut al alumno o a la alumna están incluidos en el precio del curso.

5. PRESTACIONES DEL GOETHE-INSTITUT

- El precio del curso incluye las prestaciones necesarias para participar en el mismo: el material del curso, la corrección y los comentarios de los ejercicios y exámenes, el asesoramiento profesional y la expedición de certificados de participación y diplomas. El material del curso correspondiente se enviará una vez recibido el importe del precio del curso o la autorización para la domiciliación bancaria.

- El precio del curso no incluye los costes del material de trabajo adicional, como por ejemplo hardware y software informático, obras de consulta, los gastos de teléfono, transporte y transmisión de datos.

6. DURACIÓN DEL CURSO Y RESCISIÓN

- Normalmente, la duración mínima de los cursos a distancia es de seis meses. Dependiendo del curso, la duración máxima de los cursos a distancia puede ser de seis, nueve, doce o dieciocho meses.
- Sin perjuicio de su derecho a revocación, el alumno o la alumna puede rescindir el contrato, sin necesidad de indicar los motivos, por primera vez cuando hayan transcurrido seis meses desde el comienzo del curso, con un plazo de preaviso de seis semanas. Después será posible la cancelación en cualquier momento con un plazo de preaviso de tres meses.
- La duración del curso Multimedia-Führerschein DaF es de cuatro meses y el curso Grundfertigkeiten DaF dura seis semanas. Sin perjuicio de su derecho general a revocación, el o la alumna no puede rescindir regularmente de esos dos cursos.
- No se ve afectado el derecho de las partes a rescindir el contrato sin plazo de preaviso por causa grave.
- La rescisión de este contrato debe realizarse por escrito.
- En caso de rescisión, el alumno o la alumna únicamente deberá abonar la proporción del importe correspondiente al valor de las prestaciones del Goethe-Institut durante la duración del contrato.

7. OBLIGACIONES DEL ALUMNO O ALUMNA

El alumno o alumna será responsable del cumplimiento de los requisitos técnicos necesarios para la participación en el curso, los cuales se indican en el folleto o en las páginas de Internet.

8. RESPONSABILIDAD DEL GOETHE-INSTITUT E.V.

- El Goethe-Institut sólo será responsable de indemnización por daños y perjuicios (independientemente de la causa legal) en caso de dolo o de negligencia grave.
- Además, el Goethe-Institut también es responsable en caso de negligencia leve por los daños que resulten en muerte, lesiones corporales o perjudiquen la salud, así como por los daños en caso de incumplimiento culposo de una obligación contractual esencial.
- Quedan excluidas las reclamaciones contractuales y delictivas posteriores del alumno o alumna.

9. FUERZA MAYOR

El Goethe-Institut no es responsable por sí mismo ni por sus empleados del incumplimiento de sus obligaciones contractuales ni de los daños ocasionados, siempre que estos se deban a fuerza mayor, especialmente en caso de fuego, agua, tormenta u otros fenómenos naturales, explosión, huelga, guerra, revueltas u otros sucesos que escapen al área de responsabilidad / de influencia del Goethe-Institut.

10. PROTECCIÓN DE DATOS

El Goethe-Institut recopila, procesa y utiliza datos personales del alumno o alumna, tanto con fines de cumplimiento de un contrato contraído con el alumno o alumna, como también dentro del marco de los permisos legales y, dado el caso, de una declaración de consentimiento concedida al Goethe-Institut relativa a la protección de datos. Encontrará más detalles en la declaración de protección de datos independiente, a la que se hace referencia aquí expresamente.

11. DERECHO APLICABLE, TRIBUNAL COMPETENTE

- El contrato se rige por el Derecho alemán. Por lo demás, se aplican las disposiciones legales.
- En los litigios sobre un contrato de enseñanza a distancia o sobre la existencia de tal contrato, tiene competencia exclusiva el tribunal en cuyo distrito tenga su tribunal competente general el alumno o la alumna. Se permite un acuerdo diferente si se pacta expresamente y por escrito después de que se produzca el litigio.
- En el caso de que el alumno o la alumna traslade su domicilio o su residencia habitual fuera del área de aplicación de esta ley después de la formalización del contrato o bien, si no se conoce su domicilio o su lugar de residencia habitual en el momento de la interposición de la demanda, se acuerda Munich como tribunal competente.

12. CLÁUSULA DE SALVEDAD Y VARIOS

- En el caso de que algunas partes o fórmulas individuales de estas condiciones de participación fuesen ineficaces, el resto de las partes se mantiene intacto en cuanto a su contenido y su vigencia. La disposición ineficaz deberá ser sustituida por otra legalmente admisible que se aproxime lo máximo posible a la no permitida en cuanto al contenido y a sus efectos económicos.
- Este contrato se redacta en alemán. En caso de que surgiesen diferencias de cualquier tipo entre esta versión y una posible versión en otro idioma, redactada por ejemplo con fines de lectura, se considera determinante la versión en alemán.

